

Anpao Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XVIII

FOREST CITY, SO. DAK., FEBRUARY, 1902.

NO. 1

ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley,
Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina. wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokxu kin oña yewicakiciyapi ece.

Wi akenom (one year) on kaxpapi yamni kafujupi kta.

Wi xape kin kaxpapi wanji sam okise. Ienpi xni itokab kdañujupi kta.

Wowapi askabvapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska cekiya. ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ea wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ea. wowapi oñuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne Agency, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran waxte eon iyounpaxtakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin hena iyotan taokiye waxte heca kta. Bixop wam kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin Anpao kin ienpi qa sanm wicaxa tokeca wicauupi nin ecammi.

W. H. HARE,
Yewicaxipi Bishop

OKOLAKICIYE WAKAN WOTANIN.

Lecala Maryland obašpe el winyan wanji te ca mazaska 23,000 okolakiciye wicohan ailipeye. Tipi wakan tawa, wicaša wakan onspewicakiyapi kin, na Yewicašipi kin, na taku tokeca wawo-kiya.

Pennsylvania obašpe kin el Bishop tawapi kin wanna wicašca aya na agna wayazanka. Eya bliheca na lila wowaši econ tka lehan oiçihl šni, hecel wanna Bishop ookiye wan kalinigapi kta.

Los Angeles obašpe el Bishop kin he Honolulu, Hawaii wita ekta yešipi na el okolakiciye un kin Saglaša etanhan tka, Milahanska okolakiciye icikoyag un kta he wicohan tona econpica kin hena econšipi.

Jan. 8th qonhan St. John's tipi wakan el Dubuque, Ia. etu Rev. F. W. Keater, Olympia Yewicašipi obašpe kin on Bishop yuwakanpi. Bishop yamni yuwakan wicašipi kin etan Bishop Hare he wanji.

Colorado el Bishop un kin wa-

yazanka na heon Bishop ookiye wan yuha kta e lecala omniciye econpi na el wicaša wakan wanji, Rev. Charles S. Olmsted eciyapi he kalinigapi. Wicaša wakan kin he waonspe leca heca keyapi.

Rev. W. H. Pond, tuwa St. John's School, Ft. Bennet he awanyake çon, na ohakab Paha Sapa ekta iyaye na hel tipi wakan wan awanyaka he token Minnesota ekta yin kta keyapi.

Nakun Rev. F. N. Tummou, Elk Point el un kin he Feb. 1st is eya tokenl Greely, Colorado, ekta yin kta.

Jan. 25th qonhan Saglaša okolakiciye el Wicaša wakan yamni ptayela Bishop wicayuwakanpi: Rev. Charles Gore, Worcester obašpe kin on, wanji Likoma, Africa kin on, na wanji Sierra Leone on.

Jan. 24th na 25th Redfield otonwe kin el tipi wakan wan kagapi kin he Bishop Hare yuwakan. Wicaša wakan wanjikji oksantanhan el hipi kin lena eepi: Revs. McKaye, Montgomery, McCaud, Babcock, Lutton, Ashley, Philips na Wahoyapi. Wacekiye oyanke kin el conapila na takuku on iyotaniyekiyapi eša lila wacintankapi na wanna tipi wakan gluštanpi kin on wiyuškinpi.

Lecala Bishop unkitawapi kin wowapi wan kage na Niobrara Deanery el tokel Yewicašipi mazaska kin omaka iyohi wayusotapi kin oglaka na he lececu: Isanyati na Ihanktonwan oyanke

kin el	\$ 2,196.00
Crow Creek oyanke kin el	1,260.00
Lower Brule " " " "	1,488.00
Hoh'woju " " " "	1,932.00
Inyanwosata oyanke el	1,116.00
Sicangu " " " "	1,968.00
Oglala Agency District el	2,192.00
" Wagmaheza District el	1,224.00
Sisseton oyanke el	1,212.00
Glexni Owayawa topa kin on ..	13,785.00
Takuku kin on wayusotapi kin ..	1,417.00

Hecece omaka iyohi Lakotata wotanin waxte oyakapi kin on ataya..... 29,790.00
Bishop tobašpe el wašicun kin on lena awicayusotapi..... \$ 3,200.00
Tka wašicun kin wicohan wakan kin on lenakeca kicunpi ece..... \$ 27,000.00

Woyakapi kin le etan wowi-yukean heca, na oyasin awauncinpi kta iyececa.

Miniwanca kowakata Yewicašipi omniciye kin wotanin wašte ayapi kte cin on omaka kin le on mazaska lenakeca ilagyapi kta kalinigapi:

Africa (Ha Sapa) kin ekta, \$48,370.15.

China oyate ekta, \$78,801.66.

Japan oyate ekta, \$105,946.89.

Haiti oyate ekta, \$7,260.00.

WOTANIN IKCEKA

Oglalata wicalanhan qon wana tanyan akisnipi. December wi ihanke qon ehanl wicakiyuskapi. Ataya wikeemna zaptan wahece-tu ececapi, na hetan toblala tapi.

Michigan makowašpe el Pottawattamies ewicakiyapi kin Chicago otonwe tanka he cin hel ble tanka ohuta ekta makoce tawapi tka qon he on ake wokajuju iki-gnipi. Chicago el wakiya wicaša tona ob woyušan kagapi, wicakiciuwapi kta ca he on. Taku kuwapi kin he kiglegapi hantanhanš, wicaša iyohila mazaska opawinge wanjila (\$100.00) hecel ienpi kta, na iyohakab ake oyate ataya mazaska koktopawinge opawinge nonpa (\$200,000.00) wicauupi kta kewicakiyapi. Pottawatamie oyate kin lehanl lila aweweya unpi, canke tanyan wicakiciuwapi kta ca on kohan oyate ataya wicayawa wicašipi.

Lecala Lokota oyate togye wicayawapi yunkan hunl taku on heconpi kin tanyan okicalniğapi šni yukan Eya, hekta nonpa nainš yamni ANPAO KIN el cajeyatapi na iwaktawicayapi qon he ogna wicayawapi kin le econpi. Icin, hekta Lakota tokecin-cinyan na iyalatayela caje wicauupi nainš ičicağapi qon on etanhan ota cajepi kin etan tanin šni na oigni teliika lakaš tuwe cinca taninpi šni. He yuwotauwila kta ca on wicayawapi kin le econpi. Hecece Oyate kin tokelkel tiwahe tontonyan yankapi, na wicowazi ko tanyan slolwicayapi na on tokata wicaša wanji te cinhan woyuha tawa qon hena tona awicakeya iyowajapi hecinhan islolyapi kta, na woope ognayan isna-la yuhewicakiyapi kta ca okihipi-ca kta iyececa. Wicacinca iyohila, wica nainš winyan eša, iye iyatayela caje tawa lice kin he kici iyayustag atkuku lice çon caje kin koya ailipeyapi na ohinni gluha un kta iyececa. He-

tan tohantuke çeyas tuwe cinca kin onšpa tanin kta.

Wicaša ota walipanicapi, na tokel okihika tawicupi na cincapi kin ob ni unpi kta ca on wakamna unpi kta iyececa eša inihan šni le waniyetu ake on ihangiciyapi kta wicohan šica qon hena hececa el iyeiciya škanpi kin on oyate egna wicaceya, na wicaakihan, na wotelika oyasin okokipeya sanm ical aya. Toka lakaš? Wayatkanpi šica on igluwalipanicapi, na iglušicapi, na on hankeya ičiciyapi kte cin he e, nahan he sunkaku kin nakun, kansukutepi, nainš taku hececa el wayekiyapi na on wakamnapi kin he, hena woaltani, na on oyate ihangiciyapi kta heca slolyapi šni lakaš hecel škanpi hwo? tuwe nasula yukan kin hecin kta iyececa.

Lakota Tunkašilayapi kin lecala yušinyeyapi. Montana makowašpe el Siha Sapa tamakoce etanhan takušnišni icalyapi qon etan qupi yunkan agna wowapi kaga tawa kin blo, na pangišaša owe yamni, na walipetanka owe nonpa, na pšin lila tankinkinyan ojula hiyeya wanglaka yunkan lila iyokipi, hena icalyapi kin ekta makoce owoju wašte, na oyate kin wojupi on onšpa niiciyapi okihipi, na econpi kin hetan tanin lakaš icantewašte.

Miss Estelle Reed, Ikceoyate wayawawicakiyapi ataya awanyake cin he ptinhan wowapi tokeca ogna Ikceoyate tawakanheja sanpa tanyan onspewicakiyapi okihipica kta kecin heca wan kaga, na waonspekiye Ikce oyate egna škanpi kin oyasin etan hiyuwicakiya. Tawowapi kin el, tokel on wowapi yawapi sanpa tanyan onspewicakiyapi kta hecela wicakipazo šni, tka nakun wicohan wašte ota on wakamna okihipi kta iyececa heca ece hanskeya cajeyata, na tokelkel hena onspewicakiyapi wašte kin iwahokonwicakiya.

Cuba wita kin ekta wana awicakeya tawaiçiyapi kta ca on December wi el tokeya oyate el oitancan unpi kta wicaglanigapi kin econpi. T. Estrada Palma he Tunkašilayapi kta oyate iyuha kinil iyokipipi, na he glabiniğapi kta tanin.

THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,
Rev. W. J. CLEVELAND
EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, S. Dak., as second class matter.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

February wi kin

2. St. Mary Witanšna-un kin yuskapi. Ska
9. Quinquagesima To stan
12. Calota Wednesday. Aki-
laniciyapi anpetu tokaheya To stan
16. Lent el anpetu Wakan to-
kaheya To stan
23. Lent el Anpetu Wakan
inonpa To stan
24. St. Matthias. Taanpetu Ša

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu uyohi wicokaya he cin ehan
heyaŋi kta.

Wanikiya wašte-isto wacantki-
ya nitawa kdugad, canicipawega
akan otkeyahan yaun tka qon,
maka akan wicaša un kin cwasin
Niye ekta etonwanpi qa niwica-
yapi nunwe. Amen.

Sioux Falls, S. D.,
Jan. 13, 1902.

Mitakuye wašte:

Lecala January
9th qonhan Bishop mayuwakanpi
behantanhan wanna waniyetu wi-
keenna nonpa sanpa napciyunka.
Waniyetu ota kin lena icunhan
woakipa ota awakipa tka. Tka
Dakota oyate etanhan Wakantan-
ka mitakola ota icaliwicaye, na
wanwicablaka eca ite iyuskinyan
na cantewašteya nape mayuzapi
ecee, na Itancan wicohan tawa
kin omakiyapi kta icewicawakiya
oan ohinni econpi; hececa šni un-
kanš woakipa kin hena qin owa-
kihi kte šni. Hecel ake lehan
niyepi etanhan wicota wamnaya-
yapi na on iyokapte wan mazaska
on kagapi kin opetonpi na maqu-
pi. Leon Wakantanka niyawa-

štepi na wowiyun ničupi nunwe.
Nitakola wacinyepica
W. H. Hare.

Sioux Falls, S. D.,
Jan. 10, 1902.

BISHOP KIN YUONIHANPI.

Bishop Hare tawaniyetu wikcemna nom-
sanpa napciyunka kin kiksuyapi.

Bishop taku wašte wan qupi.

Mazaša ece mnayanpi na iyoka-
pte mazaska on kagapi heca.
qupi.

Bishop Hare, Bishop yuwakan-
pi kin ehanhan tawaniyetu wi-
kcemna nonpaysanpa napciyunka
kin he Etanhan kiciksuyapi. Wi
mahel iyaye cin ohakab, litayetur
he ehan Calvary Tipi wakan kin
on omiciye tona yuhapi kin,
oitancanpi kin Bishop ti kin el
hipi na wokiksuye kin he on
iyuskinyan nape yuzapi. Yunkan
Wašicun na Lakota owacekiye
oyanke qel mazaša ece mnayanpi
qon, na on iyokapte wan mazaska
on kagapi kin heca he Judge
Bailey Bishop qušipi. Yunkan
itokab Bishop takuni slolye šni
cankel yušinyeyapi. Tka Judge
Bailey okalniškiya na heya.
Ptinhan General Convocation e-
conpi qonhan, wiyatke mazaska
on kagapi na General Convention
wan el ničupi qon he el Taspan-
zi hanpi okagapi tka iyokapte
wanica. Yunkan tona kolaniyan-
pi kin wiyukanpi na ito mazaša-
la mnayanpi na on iyokapte wan
opetonpi na ničupi wašte iyu-
keanpi; hecel Eastern Deanery,
na Black Hills Deanery, na Ni-
brara Deanery kin elel wamna-
yanpi na on iyokapte kin le ničupi,
na opetonpi kin on mazaska
tona akab iyaye cin he wicohan
nitawa kin on ilagayin kta ke-
yapi. Wiyatke kin he Bishop
qupi qon wicota wanyakapi kta
cinpi na iyaza kicipazopi, yunkan
kičupi qon mazaska 400 okicigna-
kapi ca he kiksukiye, na heon
etanhan mazaska akab iyaye cin
hecel wicohan nitawa kin on ilag-
ayin kta kipi leca, eya.

Bishop kin ayupta na heya.
Wiyatke maqupi qonhan, taku
wanji wakuwa na kitanse weg-
lega kin on maqupi. Wašicun kin
na Lakota kin okicicalinigapi šni
ece, na heon tanyan wacinkiciyu-
zapi šni, tka wowašiye ecamon
kin he Lakota na Wašicun kola-
kiciyapi na okiciwaštepi kta he
wanji ee. Yunkan wiyatke kin
he wicaša oyasin taku wašte ma-
hel wicayanke cin he iyacin. Ta-
ku wašte hel yanka, tka oicu te-
lika se, tka iyokapte kin he, taku
wašte icupica iyacin, ocon iye-
yapi hecinhan, na wawicauqi
nopin eciyatadhan, mitakola iyu-
ha cantepi el taku wašte wica-
yanke cin iyewayin kta woiyacin
blawa kta eya.

Christ Tonpi Wicowoyake, Wašicun ia
owapi kin etanhan Minnie Deloria
išeska kaga.

Ito ehanŋi waniyetu ota qon
hehanl Bethlehem ciqala Judea
etu qon hel unqonpi unkecinpi
kte. Le hanhepi kin wicaša to-
keca ota otowawe kin ojupila, hena
kanyela na tehantanhan ko hipi,
wicašayatapi waonšila šni tawapi
kin el walipaye wokajuju glohipi.
Owote tipi tiyopa kin wanji itan-
kal tuwa nom najinpi. Hena
anpetu zaptan Bethlehem aici-
manipi. Tokeške hipi he? Ote-
hanyan na otehiya upi kin ataya
winyan kin šonšonla wan akan-
yang icimani; wicaša kin iš isa-
kib wamakaškan kin kaška yus-
mani.

Wicaša kin Joseph eciyapi.
He cankajipa heca na Nazareth
el ti. Wicaša kin iteoyuze tawa
kin wašte na owotanla.

Tawicu wikoške kin nahalicin
šonšonla akanyang yanke naiš
isakib najin. Wikoške kin iteoge
tawa kin yulieyab iklaku na ista
watuka kin un oyate inalni ita-
okšan au kin wanwicayag yanka.
Lila owanyag wašte, na wakan-
heja iteoyuze iyececa, ita šaša na
pehin kin mazaska-zi iyecece ojan-
jan kin el ojanjan. Wakanheja
ciqeqala iteoyuze, na ho wašte
kin waštelapi kta iyececa. He
Mary eciyapi.

Owote ti kin timahel okan šni.
Iyokišilya leeyab iyayapi na ena-
nakiya wowinape oicilepi. Oina-
pe wanjila otowawe okanšni kin el
icimani watukapi kin lena wica-
kiciyanka. He iguğa olloka kin
heca na owote tipi kin ilazatan
han, le olloka kin pte onajin naiš
waniyanpi owote kin kitanla isam
picaka.

Ptewowaši qeya hel wol najin-
pi, na ob pejiwaštemna kin el
wowinape qonhan, waniyanpi
ista waliwala na wacintanka ta-
wapi kin on yušinyaya awicayu-
tapi.

Hehan Bethlehem ciqala Judea
el wanna hanhepi. Na Beth-
lehem waniyanpi owote kin gl le
hanhepi kin wakanheja ciqala
wan Mary na Joseph yuhapi.
He Jesus Christ wakanheja kin
hee.

Bethlehem el waniyanpi owote
kin hetanhan makiyutapi nonpa
ecetu obliye. Lel he hanhepi
kin ataya talcašunka awanyaka
qeya optaye awanwicaglag yan-
yankapi. Unkan hel taku tokca
leca wan akipapi. Hanhepi kin
lila otanin na osni, wicanhipi kin
on malipiya kin ileblega. Na
hecel talcašunka awanyaka on-
šike cin wokiciglag yankapi na
kohan talcašunka awanwicagla-
kapi. Naiš talcašunka lilalila
napinpi kin on lilalilaya unpi,
unkan ungnahanla:

A! wicaho kin nalon po,
Nina wiyuskinpi ce;
Ho Oknikde dowanpi,
Alilnya ota on.

Hehan malipiyata lowanpi kin
ayustan, na iyoyanpa wašte hee
cin akisni, unkan talcašunka a-
wanyankapi kin nalimalima wo-
kiciglakapi, na heyapi, "Ito Beth-
lehem ekta unyanpi kte."

Hecel inalni iyayapi na Mary
na Joseph iyewicayapi na Wa-
kanheja kin iš waniyanpi owote
kin el Ihinhanna qel wi kin
blesye hecin Bethlehem iwankab
hinape na iyojanjan wiyakpa lea
tawa kin woyawašte on Mary, na
Joseph na Wakanheja kin ayo-
janjanwicaya.

St. Elizabeth's School,
Christmas, 1901.

Tokel wicaša icagapi kta he?

Haskell tokel wicohan kuwa
kin ništapi itokab cicipazopi na
wanlakapi kta makipi. Lena el
itancanyan wicohan inyangki-
yapi: Superintendent, H. B.
Peairs; Assistant Superinten-
dent, Dr. C. R. Dixon; Principal
Teacher, H. A. Clark; Disciplin-
arian, E. Strickland; Girls' Ma-
tron, Miss T. Richey; General
Industrial Teacher, A. B. Hiff.
Lena wicaša waonšila na waliwa-
la kin hecapi. Yunkan on lecel
epin kta. Atewicunyanpi kin
hokšila wašte icalunyanpi kte lei
na ksabya unkiagapi kta na ecel
wicaša wašte, wacinyepica heun-
capi kta cinpi kin ee. Hececa
kin atewicunyanpi qon anpetu
oyasin iyuskinyan cante šice šni
ecel nakun. wihuta kin etkiya
yapi eša nakun iyuskinyan yapi
kta. Ecin wana wicaša wašte
unkicagapi heon taku on iyokiši-
capi kta iyececa šni, na witkotko-
kiye wokakije ojula unqonpi ecel
atewicicunyanpi iyokišilya wi-
conŋe etkiya yapi kta wotehika
ye lo. Nakun maka akanl unnipi
el wicaša ksape qon waunyakapi
ca unkiyepi on cancanyan waun-
yakapi kta hecel tanyan onspei-
ciyapi šni kin taku iwašte kta
he? Hecel taku onspemakiyapi
kin iyuskinyan lena ekta eton-
wan waškan, ecin Rev. Wm. J.
Cleveland, ciyewaye wašte mita-
wa iyowinmakiya lakaš.

Wana taku wakin kta kin lena
ee ye lo. Waonšilapi kta na
taku oyasin tanyan gluhapi on-
spepi kta na waliwapila kta, na
wacintanka wašte icagapi kta, na
taku wašte onspewicakiyapi kin
hena iyuskinyan pahipi kta, na
taku šice kin on waihangyapi kta
e waštelakeya unyuhapi kte šni.
Wicaša ota hececapi slolwaye.
Taku wašte onspewicakiyapi kin
iyuskinyan kuwapi šni, tka tuwa
wan waonspekiye qon taku glu-
šna kta ecela akitapi. Yunkan le
unkeyapi selececa: Miye wicaša
wašte kin le isanpa mawašte ce,
unkeyapi selececa. Taweni ma-
ka akanl owotanla šni. Woaki-
ktonje yuhapi kin heon wiconŋe
iyagle ca wake šni, tka wicohan

eqala wake. Jesus ecela owo-tanla. Eya wicaša ksapa hena wicawaba šni tka tanyan ableza po hecel hena takuyapi kte šni tka hececa wan wowišteceke ye lo. Lecala wayawapi el wama-kaškan owe oyasin awanunkiya-pi, yunkan onmaspe šni canke wayawawicakiye wašte kin iču na wicota kin wicitokab wicakipazo canke tokel okihi wawiliaye. Yunkan he iyecel uncantepi ma-hel wowiliake se wicite owapi wan tokel šica wakage qon iyecel un-cantepi ekta wowiyukean unko-gnakapi kte kin wotelika uulapi kta iyececa. Ho wana taku wa-kin kte kin lena ee ye lo. Has-kell el waun, yunkan boys na girls tona lel unpi kin on canto-wakpani ecee sa. Tokel wašte icagapi kta ca woksape ipila šni wicakuwapi. Sunday bihanna el Sunday School econpi, na glina-papi hecena tipi wakan ekta ce-kiya ipi, na glinapapi hecena owacekiye tuktel opapi ekta ye-wicašipi. Na behanl wicokan sanpa 3 o'clock wacekiyapi na glustanpi hecena Sunday School econpi, na litayetu 7 o'clock he-hanl iyotan tanyan onspewicaki-yapi. Wowapi wakan okaliniga-pi telika wanjikji on wiwicayun-gapi, ognayan onspewicakiyapi na nakun wicaša waayata tokel olianyanpi qon, na Jesus na Wa-hošiye wakan taanpetupi qon hena tokel wokiksuye tanka hena tancan on ecel econpi, na nakun tokel oholapi kta onspepi kta lila wicakuwapi. Na nakun wotapi kta el wacekiyapi ecee. Eyaš el itancan wanji Peairs eciyapi kin wicaša walianičila heca šni canke tancan ataya on wicalaya wicaku-wa na ihukuya unpi kin iš iyecel škan wicakiye. Eyaš nakun oyasin wicaša waliwala hecapi, na waonspekiya wayupikapi. Ecin hena wicakaliniğap na wicohan tanka wanji yuha škanpi kta wi-caqupi. Ecin wicaša walianičila wanji wicohan tanka wanji el wo-wilagypica šni kin he slolunyan-pi. Na winyan waonspekiyapi oyasin nakun Wakantanka ohola-pi hecapi, hecel tukte ogna wa-liwayela onspepi kta ogna škanpi, hecal tuwa owayawa kin lel un na lena awacinyan škan kin išnala on ksape kta na wicohan tanka na wašte wanjikji okihi kta iye-hanyan onspekiyapi kta epeca. Towel Bishop W. H. Hare wašte unkitawapi kin wahokonwicakiye ša lecel eya ca ohinni weksuya. Tona wowapi wakan onspeiciyapi šni kin hena wancag tapi kta wašte ye lo eya. Na miš miye nakun onspemiciye šni kin mašin kta wašte ye lo. Eya ecin hetan ecela taku oyasin icage kin he wicaunlapi kin woksape heon un-tapi kte šni. Ecin God woyasu kta e wowašake gluha kiyotanke kin tona onspeiciyapi šni kin to-kele lapi kta he. Ecin maka akanl tuweni woyute cola un kta

okihi šni, na maka akanl nipi icunhan takuyepicapi kta he tka onspeiciyapi qon taku oyasin el onsiwicalapi kta. Ecin taku oya-sin yuwaštepi kta ecela awacin-yan škanpi ecee ša hecel God inš taku šica iyaglewicaye kta iyece-ca šni. Maka akanl ni icunhan wicohan wašte wanjikji wanyaka-pi kta na taku slolye šni kin icun-han walianičila, ksamičilapi na icunhan taku wašte wanjini wan-yakapi šni wokipajin ical aya ecee. Hecel owayawa kin lena on ayablezapi kta iyomakipi kin on cajebate, hecel taku wake kin Lakota hunli wanna taku onspepi kin hena takuyapi kta ca onspepi slolkiyapi eša hunli wowapi wa-kantuya onspe wanjikji unpi hee šni selececa, taku tani wicohan etkiya glapi yuke. Hecel taku waštelakeya cajebate kin lee. Tawacin onspewicakiyapi kin ee. Ecin wowapi wankanlikiya onspe ayapi ecel nakun wowapi wakan wicoiye ablezapi telike kin sanpa onspe ayapi, hecel takuiciyapi kta hecin tanyan iwaniciglakapi kta iyececa epeca. Nakun owaya-wa kin le sanpa tanka ical aya, hecel tokata hokšila ota le slolya-pi nin ecanmi. Eya nakun taku onspewicakiyapi ota eša hena lel oblakin kta okan šni le iyotan kin ee. Ecin miyoglasin wanji tan-yan pakintapi kin wicatanecan ataya tanyan iyoyabye na ite to-keca slolkiyapi kta, he iyecel wo-wapi wakan kin tokel awacin on-spepi kta ogna wicakuwapi. Table tawapi wašte el wowapi wakan 3 uainš 4 hecel wicakici-gnakapi na tokata Sunday kin tukte on wiwicayungapi kta he-cin el wapetogtonpi na onspeici-ye wicašipi. Hecel eya taku wanji onšpa oyate iwaštepi kta slolwaye selececa echantanhanš cante tinsya cajebate kta wašte-walaka. "Itancan wašte, he Niye unkonspewi kta e wowapi wakan oyasin owawicayaye qon, hena tanyan naunlonpi, unyawapi, un-kiyukeanpi, na maheltuya awa-uncinpi kta; hecel wicoie wakan nitawa etanhan tawacintanka, na wokicanpte on, wiconi ohinniyan woape kin unkiyupi na sutaya unyuzapi kta; he niye unyaqupi kin Jesus Christ Wanikiya unki-tawapi kin el. Amen."

Olowan 78 kin leon Anpao ko-laye kin oyasin eya maka akanl unnipi el wokakiye ojula unqonpi eša Wakantanka ewatonwe na wowiyuškin ojula napeciyuzapi. Nitakuyepi wanji iyotan onsičila qon he miye.

Chas. Puke,
Haskell Institute,
Lawrence, Kan.

WICANAGI.

"Hehan Jehowa Wakantanka maka blu kin etanhan wicaša wan kage, ca pođe oliloka ogna ipoli iyeya hecen wicaša nađi ni un kin icaga." Wicoicage 2:7. Wowa-

kan, wanyag pica šni, tepica šni ni un kin, he wicanagi ee.

Wicaša hanke wicanagi, Adam ataya wicanagi ska heca eša Wa-kantanka tawowicake anağoptan šni, wakan šica tawognaye ana-ğoptan, taku iye iyokipi glahniđe kin he econ, unkan wowištece, wonihiniciye, woanakilme, woi-yokišice, woaltani, wicanagi šapa, wicacelipi, waša' ke šni, wowaya-zan, wiconče, woyasu hena icaga.

Wicatanecan wicanagi kiyušte-ya iyaya, hehan wicatanecan ta keš wicanagi kin ni un. Wicađe kin wicatanecan kin woištinma hanska en yunka, wicanagi ska kin Wakantanka ti ekta iyaya, wicanagi šapa wakanšica ti ekta iyaya. Jesus Christ wiyacin en yutannin, St. Luke 16:19-31. Wicatanecan kini kte kin wicana-gi ska kin, wicatanecan kici wiconi woekicetu kta, wicanagi šapa kin wicatanecan kici wiconče woekice-tu kta, hehan wicatanecan wicana-gi icikoyag ni unpi kin wicayasu-pi kta.

Wicanagi on woawacin.

1. We kin wicanagi ee. Israel oyate wowicala woope yuhapi.

2. Woniya kin wicanagi ee. Woniya heon wiconi hecen wi-canagi kecinpi.

3. Wicotawacin kin wacanagi ee. Tuwe taku iyotan awacin kin en e atakuni kte šni, wicaša wan-jigji hecen wicalapi.

Taku ni un kin iyuha we, oni-ya, tawacin yukunpi eša nađi wa-nicapi: Wicawe, Woniya, Wico-tawacin hena wicanagi ee šni.

Wicanagi tukten unpi woawa-cin abebeya kin.

(1) Noah taanpetu itokab (an-terdiluvian) wicaša nađipi kin "kuya nađi unpi" en kaška unpi. Ohakab (postdiluvian) wicaša na-đipi kin "wowašte makoce en yu-ška ozičiya unpi."

(2) Wicanagi woištinma hanska en yunkapi. Maka kağapi ehan-tan wicaša nađipi yasupi šni, he-on maka kin en wicanagi iština, anpetu ehake kin kiktapi kta. Jesus ta heehan wicatanecan maka blu en "iština wicota en tanin iči-yapi", he wowapetokeca tanka kin token on hececa kin anpetu lehanyan tuweni slolye šni. (?)

(3) Wacinyan tapi nađi kin o-gligle hinglapi mahpiyata iyaya-pi, wacinyan cola tapi kin (Infidel) nađi kin Wakansica ti en wana owihanke.

(4) Wicanagi wankantakiya o-wecinhan unpi. Wašte kin wan-kantuya unpi, šica kuciyela unpi.

(5) Wicanagi kin wiconi ogna un, wicaša hehan wicaša ni un wan en nađi iyaye.

(6) Wicanagi wašte šica ko wi-taya unpi qeyaš iyapi šni, nođe kpapi, iyekiciyapi šni.

(7) Wicanagi maka owancaya tan tanin šni unpi. Ho taninpi, iš tuktektan iglutaniinpi. Wica-ša, winyan, otioyohi tawacinpi en wowicala sutaya yuhapi kin

ee. Tuktektan tuwa te kta yanke kin, tuwa ta wan nađi wanyaka, na kici woglaka eša he wicanagi ska, iš wicanagi šapa heca šni. "Wakanšica wognaye olianye cin" wanji ee.

Tuwa wowapi wan kage "Ozu-ye wakan" (Holy War) eya ca-šton, en heye:—"Wicaša nađi šapa otouwe etanhan Wakansica wo-gnaye wowawiyutan tawa kin wi-caša iyawapi koktopawinge nom ozuye wan u! Wicaša ni un na-đipi awicazuya": He wowicake, tuwa ta ee liča wanyakapi, iyeki-yapi eša wicanagi heca šni. Wa-kansica tawognaye on ozuye econ kin en wicaša iglutaniin. Wica-nađi maka akan un kecinpi, han-kokipapi, nađipi, Wakansica to-kiconze e ohiwicaya.

J. L.

Anpao kin:

Lecel walotanin kta. Sicangu oyate kin makoce wan wiyopekiyapi. Eya Gregory county el yanke cin hetan 416,000 acres henakeca wiyopeyapi. Yunkan acre iyohi \$2.50 hecel iglawi wiyopeyapi. Yunkan iyokijuya mazaska lecel kipi ke-yapi, \$1,040,000. Yunkan etan-han lecel on ptegleška iyopewica-kiyapi kta keyapi, \$250,000; na wicaša na eya tona wica kin \$790,000 hecel awicayusotapi kta keyapi; na iš winyan na wicinea-la kin ko, \$158,000 awicayusotapi kta keyapi ca ecel mazaglibpeya-pi on kagapi na wicaša itancan tona henaka wiyopeyapi kin glu-hapi, omaka zaptan behanyan wi-cajujukiyin kta hecel ko kagapi ee. James McLaughlin he wica-ša itancan ob hecel glustanpi ee.

John G. Pacer,
Rosebud, S. D.

Anpao kin:

Mitakoda:—Taku wanji daotanin kta uncinpi. Dec. 24th 1901 anpetu kin dee litayetu kin St. John oyanke kin hankiktapi wocon unkitawapi kin econqon-pi, qa nina oiyokipiya wakan ce-kiyapi econqonpi. Dakota wi-caša wakan kin he qa Koška itancan kin henaos om unškanpi nakaes nina yupiya Wicaša wa-kan wacekiye, qa behan wocon kin owasin katinyan unškanpi. Ataya mazaska \$96.54 denakeca on wopetonpi. Hecen Taspan qa Canhanpi šaša ota hecen nina tan-yan. Wicaša dena e hipi 1046. Dena wohdakapi, John Wilson, John Wandihupahuna, John Wil-liams.

John Williams,
Okodakiciye Wowapi Kaga

Inyan woslata makoce oglapta-pi kin etanhan wiyolipeyata okise kin wašicun ptegleška on wihan-wicakiyapi kta cinpi tka olianko se econpi kte cin on Bishop unki-tawapi kin he hecetula šni, na on wowapi kage ca heon hanhiya wiyukcanpi.

Pine Ridge, S. D.

Re Sapa wolakota apiyapi kta. woyakapi wan.

Anpao kin:

Kola le oyaka yo: He-
kta Jan. 15th 1901 qonhan Rose-
bud Agency ekta omniciye tanka
econpi, na oyanke šakpe icikoya-
giciyapi na 1877 el Treaty wola-
kota qon Re sapa wolakota kin he
owotaula econpi šni okašpe ya-
mni on wowapi oyutan kin he
econpi šni ea oyanke šakpe kin
hena icikoyagkiciyapi na heon
naičijinpi kta cinpi qon, na on
wicacaje mnakiyapi na maqupi
kin lenakeca maqupi. Standing
Rock 325; Cheyenne River 215;
na Rosebud 701; na Oglala 1250.
Hecel ataya 2491 wicacaje maqu-
pi, Oyanke tonna. Nahalci
oyanke hunli maqupi šni on, na-
han omaka wanji leon takunni
econqonpi šni. Mitakola So. Da-
kota imahel wicaša wakan, na wi-
eša ksapa yaunpi kin el oyate
taku iknipi kin le, niš el tokel
taku slolyaye kin oyate owotaula
oyaka yo: na onspewicakiya po,
na ables wicayayapi kin pilawica-
yayapi kta, na oyanke hunli wi-
cacaje mayaqupi šni kin hena
ofiankoya maqu po. Tehan aci-
pepe lo. Lena wicacaje kin wi-
taya maqupi kin Tunkanšila Wa-
kiye ekta yin kta na 1877 Treaty
kin he piya wolakota kta, na
woope kin he apiyapi kta ca
oyate cinpi qon he, na woose kin
he waniyetu iyawa yanke šni qon
hena ecel on oyate naičijinpi kta
cinpi ca ecel iyapi yankin kta,
nakun taku tona woose hee cin
hena ecel yankin kta ca wanna
oyate kin yuwiyeyapi kta iyece-
oa. Leon Oglala kin wicaša iyo-
hi el ewacin unpi na anpetu iyohi
leon wimayungapi qon wanna to-
ketu kin ociciyapi ce. Blihe-
iciya po! na sutaya ables škan
po! Nakun taku ota le el ikoya-
ke tka wanaš niš le slolyaya na-
oece. Ho Anpao wanlake cin
oyasin oyate nitewa el leece oya-
ka yo. Awicakeya nitakolapi.

Joseph Black Bear,

President of Oglala General
Council.

Eecala Commissioner of Indian
Affairs (Tawayekiyapi kin) Lako-
ta oyate eгна Ateyapi unpi kin
wowapi wan wicakicage, na To-
keša April wi wiyawapi tokaheya
kin hetanhan, wicaša na koškala-
ka tona wowaši econpi picapi kin
wawicaqu kansu kin wicakiciglu-
ze wicaši, tka wicaša kin hena
canku kagapi naiš apiyapi, na
mini oyuze kagapi, naiš wowaši
toktokeca econwicašipi kta na
heon anpetu iyohi mazaska wanji
sam kang wanji—\$1.25 wicakiya-
wapi kta keya.

Nakunš letanhan tuweni wase-
hicunpi kte šni, oyasin pehin
hanskapi kin kašlapi kta, nahan.
Peji mignaka—Omaha—wacipi kin
na wowaci oyasin tuweni waci
kta šni oya.

Wowapi kage cin el Lakota
Paha sapa owiwopeye cin on wa-
cayeyatapi ece, tka paganpi qon
1876 itahena lehanyan, Tunkan-
šilayapi kin, Lakota oyate kin on
mazaska woyawa tanka wikce-
mna yamni sanpa zaptan—\$35,-
000,000—awicayusota keya. Ma-
zaska kin lenakeca ayusotapi na-
eeca tka tuwe hena icupi hwo,
naiš on tuwa ijica hwo. He wo-
wiyukean lica. Qeyas Lakota
oyate kin wanna ablezapi wašte,
icin Lakota oyate kin tani wico-
han na oigluze cin he wanna
Tunkanšila awatuka aya selece-
ca, hecel tokel okihika koyanna
igluwašicunpi kta wašte. Ehan-
tanhan Wicaša wakan woyakapi
na ogra onspewicakiyapi kin he
wowicake ce lakaš oksantanhan
wotanin kin na woyakapi kin on
yuwicakapi ca otanin. Hecel
tona Christian hecapi kin sanpa
iglutinzapi wašte na nahalci tona
hecapi šni kin tonipi, toiepi na
tolianpi on onspewicakiyapi wa-
šte, hecel he on koyanna wicaša
ota wicayuwaste pi kta. Nahan
tona Christian hecapi kin wowaši
eaje kin on bliheiciyapi wašte
na taku kamnapi kin iyukeanyan,
ksabyahan ilagyapi wašte.

Griswold, Manito. etanhan.

Mitakoda:

Eya ito tanyan wowapi
wakaga šni qeyas ito wowapi
ciq kta wacin qa awacin waun.
Wehan wowapi wan wakaga qa
hiyueciya unkanecetu šni heon
imaštece ye do. Hekta June
27th 1901 en Y. M. C. A. omni-
ciye kagapi he unkonzapi šni he
wicaša okipazan china unpi kin
he waminakiyapi qa Y. M. C. A.
omniciye wicauqi mazaska 23.00
minayanpi qa itu wicauqi on
oškate econpi tka tanyan econpi
šni ye do. Wakantanka wicada
kin he hecen econpi unkokihipi
šni. Okipazan unpi kin tanyan
econpi wada ye do. Wocekiye
otmpapi kin omaka kin de hecen
omniciye kta e itokam naunhonpi
šni ye do. Takuna šni miš miye
wocekiye owape cin omaka 1882
Dec. wi kin en otokabe owape qa
miye on wicaša ota wowapi wa-
kan okilipi do. Sanpa Rev. J.
F. Cox hee taku owasin on oma-
kiye lieon hecetu ye do. Cante-
wašteya nape ciyazapi.

Chas. Dowan.

Sisseton Agency etanhan.

Mitakodapi tecihindapi kin:

Taku wan miye
lica on cante mašica waun heon
ito owalidakin kta wacin. Token
econqonpi kinhan. Wakantanka
wacinunyanpi unkihutaninpi kta
he? he wakin kte cin ee. Unkan
wanna tuwe amayuptin kta. un-
kan decen eyin kta. Wanna
Baptisma maqupi, qa Woyute
wakan kin iwacu, qa Anpetu wa-
kan iyohi tipi wakan en wai, qa
anpetu owasin hihanna qa wico-

kaye qa litayetu hena en woceki-
ye ecamon, qa wanna wani kta
iyecen, Wakantanka ihukuya ni-
na icewakiya, eyin kta. Ho hena
nina wašte qa he unkolampi kte
cin ee. Unkan mitakodapi taku
wan miye ohinni awacin waun ye
do. Epe ciquon dena ee. Tuwe
taku wowaši keceyas en wowaši
econ kinhan wanna tokali kin en
nina iyaškinyan qa is bdiheca
kta. Ho wanna anpetu wakan
wanji qa is nonpa, yamni šni
wanna tawicohan kin kan ya sece
qa ocin taku econ kin asnikiye
kta tawacin kta. He iyecen Wa-
kantanka wacinunyanpi tanin
sece. Ito wanna tipi wakan un-
kitawapi kin en unyanpi kinhan
yuonihanyan canpeška makahde
unkinajinpi qa Itancan Tawoce-
kiye kin woayupta unma kin, qa
wowicada qa unkeyapi ece kin
hena en yuonihanyan canpeška
makahde inajinpi kta, woceki-
ye wowapi unkitawapi eye ciquon
iyecen. Unkan mitakodapi ito,
taku wanji unkabdezapi iyececa.
Tipi wakan en unyanpi kinhan
wanna canpeška makahde unki-
nainpi kinhan qa wacekiyapi
iyehantu keš ecan onge heconpi
šni, qa ecan token waayuptapi,
qaiš dowanpi eša ecan ištecapi,
qaiš nakunš inajin kapin yukan-
pi. Heconpi kinhan woose tawa
kin he yuecetu he? Hiya nina
šicaya econ. Heon etanhan eca
tipi wakan unkitawapi kin en
unkipi eca owasin ho unkitawapi
kin unhdutaninpi qa owasin un-
dowanpi keš eca tokeli Wakan-
tanka oiyokipiya unyatanpi kta
tka cen! He hehan mitakuyepi,
taku wakin kta wacin kin he
dena ee. Woniya kin he wica-
cełpi inakiwizi, qa hena oza anu-
katanhan kicizapi, heon woniya
kin taku eye ca is cin keš untan-
capi kin ohna yin kta cin is
okili šni ecan waiapi, wawaki-
pajin, wacantkiyapi šni, wakici-
bapi, taku hecece cin nina ota, qa
nakunš woyuha onge wakantaka-
yapi, qaiš mazaska nakun. Ho
mitakuyepi dena awacanmi eca
token ecamon kinhan malipiya wi-
con kin ekta wanmdakin kta hwo
ecanmi cana šicaya wowihannde
mduhe sececa, ca hecanmi; wo-
wapi wakan kin en St. Matt. 18
qa oehde 21 hetanhan kunkiya
wanmdake ca ake micante kin
inajin, qa piya inyankin kta wa-
cin ece, heon wocekiye emiyeci-
yapi kta wacin.

C. A. Bluedog:

Fort Totten,

Raven Hill etanhan.

Anpao kin:

Mitakoda ito, dehan
wanji yaotanin cisi kta wacin ye
do. Mitakuyepi dehan taku te-
lika wanji waunyakapi, qa heon
nayahonpi kta wacin ye do. Tipi
wakan qa Wošna kaga ti kin ko,
Dec. 22nd. 1901 kin he ehan.
hulinage do. Wošna kage cin

Rev. W. D. Rees takuna ikikcu
šni, tka hayake iye un hecekena
on heyata inajin canke nina teli-
ke do mitakuyepi. Nakun sanpa
kin he Mr. Rees tankan yus
ahdiyakupi šni kinhan ko hulin-
age kta tka ye do. De anpetu wa-
kan litayetu kin hehantu we do.
Hecen cinye Rev. W. D. Rees
tukten wanke kte cin he sdonye
šni, qa okodakiciye kin owasin
itehanyan untipi kin heon nina
oiyokišice do. Wicaša wakan
unkitawapi kin wotelika akipa
kin he iyecen wotelu undapi qa
kici canteunšicapi. Unkan taku
wanji weksuya kin dee, St. Paul
waonspeunkiyapi kin ed “wicaša
takuna wacinye šni iyecen iyoun-
kišicapi kte šni” keye cin he qa
heon wocekiye epa, qa nakun
mitkuyepi yaunpi kin ciksuypa
heon waunkipapi kin de koyanna
nayahonpi kta wacin. Wotelu
unkakipapi kin icunhan cinye
Rev. T. P. Ashley hi, Cannon
Ball, N. D. en yanke cin he hi
wocekiye econ. De anpetu wa-
kan kin en St. John 2:1 heon wa-
hokomunkiyapi. Tohanan Wa-
kantanka iyowunkiyapi kinhan
niunyanpi kte cin he unkiksuyapi
šni sececa, unkan Rev. T. P.
Ashley qa owasin untawacinpi
kin iyokišicapi on ištinaapi kin
owasin yulice, qa ake wiconi
canku kin en ahinhdipi qa heya,
ya po taku šice cin taku wašte kin
on kte pina po; heon micopi ce.
Wakantanka ishana wakan qa ta-
ku owasin etanhan u he dehan
miye išta wanmdaka. Untawa-
cinpi kin iyokišica wanka icun-
han taokiye kin wanji den hikiya
qa woyokišica owasin heyam
ehpeye cin he iyecen. Nakunš
Chief Police wan, Mr. Williams
(Tahc), tuwe Cegaiyeyapi etanhan
hi qa Rev. T. P. Ashley woyuoni-
han wanji ecakicon kin he, woce-
kiye ihunikiye cin hehan Mr.
Williams wahokonunkiyapi. Ho
dena on Wakantanka ishana wa-
kan qa wašaka tohan wicaša
sdonye wacin kinhan iye iyataye-
na sdonya okili kta. Ho mita-
kuyepi, dehan taku wanji epin
kta wacin qa he wandakapi wacin
ye do. Dehan wanna wošna
kaga unkitawapi kin cankaga tipi
en yanka, tuka tipi wakan wanji
uncinpi qa heon womnaye kin
ecana uncinpi, tuka womnaye kin
conana. Heon mitakuyepi wo-
mnaye on onyakiyapi kta uncin-
pi, qa de on eciciyapi. Hecen
mitakuyepi onšunyakidapi qa
ekta ahinnyatonwanpi kta uncin-
pi ye do. Tuwe womnaye on
ounkiyapi kte cinhan Rev. T. P.
Ashley, Cannon Ball, N. D. en
yanke cin he qupi kte do, nakun
Thomas Iyayuhmani, Raven Hill,
N. D. etu. Denaoza mnayanpi
kte do. Mitakuyepi, ahitonwan
piye, qa ounkiya piye. Ito de
unkiksuyapi kta wacin, “Iyoyan-
pa nitawapi kin wicaša itokab
hduwiyakpa po, hecen wicohan
wašte duhapi kin wanyakapi kta,
qa Ateyapi malipiya ekta yanke
cin yuonihanpi kta.” Mitakuya-
pi tona de wandakapi qa naya-
honpi owasin napeciyuzapi. Mi-
takuyepi ahitonwan unyakapi kte
do.

R. Little Cloud,
Omnicieye Itancan